

# LA VOZ DE ALBACETE

## DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

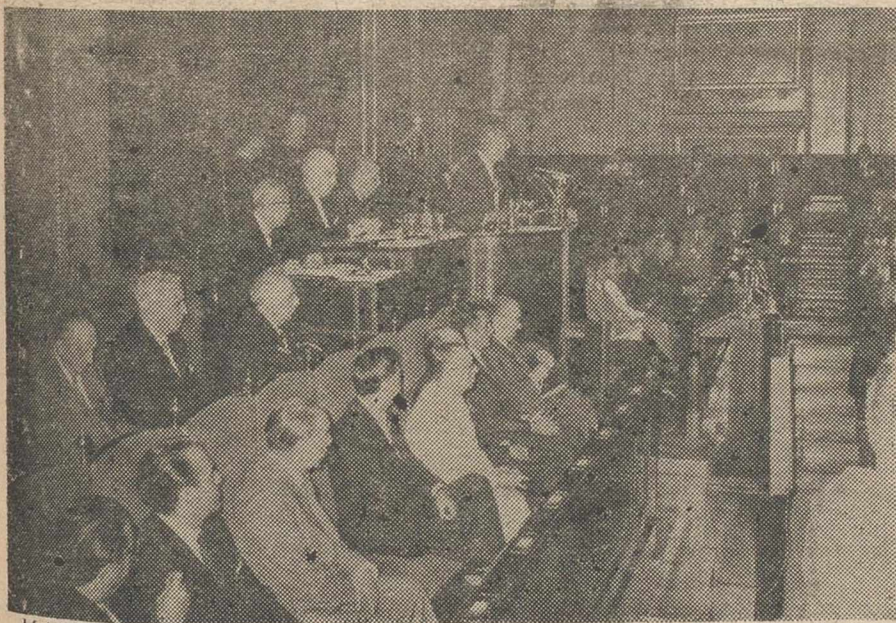
Año XVIII - Núm. 5.561 - Miércoles, 29 julio 1970 Depósito Legal - AB-7-1958 - Precio: CUATRO PTAS.

Edita: P. García Munera. Redacción, Administración y Talleres, S. López, 24 - Tléfs: 213584 - 213585

## Las Cortes aprobaron -con un sólo voto en contra- la Ley General de Educación

**"La Ley de Educación es fundamentalmente una Ley de paz", dijo Villar Palasi en la defensa del proyecto**

También se aprobó la Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, ratificándose el acuerdo preferencial de España con el Mercado Común



MADRID.—En la foto aparece el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, durante su emocionado recuerdo al procurador fallecido, capitán general Muñoz Grandes.—(Foto CIFRA)

La importancia de los proyectos de ley y asuntos generales tratados en la sesión, hacen del Pleno de las Cortes Españolas de ayer, uno de los más trascendentales de la actual legislatura.

Prosiguiendo la información facilitada en nuestro número de ayer, nos ocupamos a continuación de la intervención del ministro de Educación Nacional en la defensa del proyecto de ley General de Educación que pronunció un discurso que ofrecemos en extracto:

Con la máxima sencillez posible, con la sencillez con que suelen resolverse los grandes acontecimientos históricos, quisiera decir, al inicio de estas palabras —que han de ser breves y directas—, que la Ley que va a someterse a vuestra aprobación es una "Ley de paz". Una Ley llamada a integrar a los españoles desde la base, desde la escuela. Una Ley que sólo ha sido posible en la feliz culminación de más de treinta años de convivencia, unidad y trabajo, en el proyecto dictaminado

por las Comisiones de Educación y Ciencia, Presupuestos y Hacienda no es sólo el resultado del desvelo tenaz de un equipo de hombres; es, antes que cualquier otra cosa, el fruto de un tiempo español, distinto, limpio y fecundo, que se inicia el 18 de julio de 1936. Pensad que quizá no pudo ser antes, pero tened la seguridad de que no podemos dejar a la incierta suerte del futuro lo que podemos, lo que debemos dejar a las generaciones que nos sigan, perfectamente elaborado y sólido-

damente dispuesto. Porque esta ley va dirigida a los más jóvenes hijos de España.

En ellos se pensó, a ellos va dirigida esta reforma. Ellos la merecen y sabrán dar legítima continuidad a lo que de verdadero, justo y positivo haya en ella. A ese espíritu de futuro viene a servir la Ley sobre la

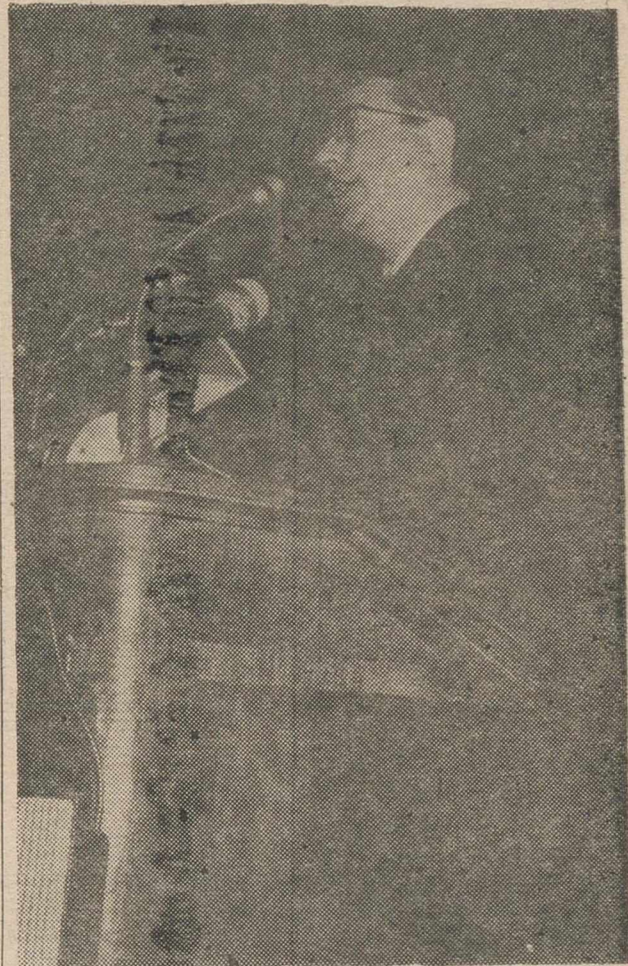
que dentro de unos momentos tendréis que pronunciaros.

### BAJO EL SIGNO DE LA PARTICIPACION

El proyecto sobre el que hoy habréis de pronunciaros ha sido elaborado bajo el signo de la participación. En este sentido creemos que cuantos de un modo u otro han deseado contribuir con su opinión favorable o desfavorable a la redacción definitiva, han

Pasa a la **11** página

## VILLAR PALASI, personaje de la reforma educativa



MADRID.—Las Cortes Españolas sancionaron en su Pleno de ayer, el proyecto de Ley General de Educación, que entraña una prometedora reforma educativa, de la que ha sido central impulsor el ministro del Departamento, don José Villar Palasi. La fotografía recoge un momento durante su brillante defensa del dictamen.—(FOTO FIEL)

## Normalidad laboral total de la construcción en Granada

### Se reincorporaron a sus puestos los trabajadores de las empresas de la ciudad y provincia

GRANADA, 29.—La normalidad laboral en el ramo de la Construcción ha vuelto de manera total esta mañana, al reincorporarse desde el comienzo de la jornada a sus puestos los trabajadores de todas las empresas constructoras de la ciudad y la provincia.

Normalizada la situación, se espera que pronto hayan de reanudarse también las interrumpidas negociaciones para la segunda fase del convenio colectivo, según el contenido de una nota que el pasado día 23 hizo pública la Delegación de

Trabajo y en la que se decía que la continuación de las negociaciones del convenio quedaba suspendida hasta que se hubiese restablecido la normalidad laboral en el ramo.

Una empresa de este sector, la "Constructora Asturiana, S. A.", había decretado los despidos de su personal al no haberse incorporado ayer al trabajo en sus obras, como se había acordado el lunes entre las secciones social y económica del Sindicato de la Construcción. Sin embargo, merced a gestiones hechas por el delegado provincial de Sindicatos cerca de la empresa, ésta ha decidido dejar sin efecto los despidos y ha anunciado que, conforme al acuerdo del lunes, mantiene su postura de no adoptar medidas punitivas.

En la ciudad, hoy, la normalidad es pues completa y por primera vez después de los incidentes del día 21 se trabaja en la forma habitual y a pleno rendimiento en todos los sectores laborales.—Cifra.

### EL SECUESTADOR DEL AVION ARGENTINO, SE ENTREGO A LAS AUTORIDADES

El «pirata» —único autor del delito— es un joven de 25 años

CORDOBA (Argentina), 29.—A las diez y veinte, hora española, abandonó el "Boeing 737", de "Aerolíneas Argentinas", secuestrado en la tarde de ayer, joven Lorenzo Hermin Jurado Alborno, boliviano, aproximadamente de 25 años de edad, y único autor del delito. Lo hizo acompañado del cónsul de Bolivia en esta ciudad y ambos se dirigieron al despacho del jefe de la Región de Circulación Aérea y Aeródromos. El pirata desistió de su intento de trasladarse a La Habana y se entregó a las autoridades.—Efe.

### EN LA MAÑANA DE HOY

## HA MUERTO MARTIN SANCHEZ-JULIÁ

MADRID, 29.—En la mañana de hoy ha fallecido don Fernando Martín Sánchez Juliá.—Cifra.

# NUESTRA CIUDAD

## FARMACIAS DE GUARDIA

**PARA HOY**

Don Salvador Silvestre A. de Baeza, San Agustín, 7; don Alfonso Quijada Martínez, Tejares, 21; doña Dolores Alcolea Ríos, Caba, 32 y don José Acebal Luján, Arquitecto Vial delvira, 4.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Don Alfonso Quijada Martínez, Tejares, 21 y doña Dolores Alcolea Ríos, Caba, 32.

**PARA MAÑANA**

Don Prudencio Martínez Montero, Mayor, 30; don Eugenio Vidal Frías, Avenida Rodríguez Acosta (esquina Teruán); doña Dolores Lillo Pardo, Isabel la Católica, 37 y don Ramiro Gómez Castillo, Blasco Ibáñez, 45.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Doña Dolores Lillo Pardo, Isabel la Católica, 37 y don Ramiro Gómez Castillo, Blasco Ibáñez, 45.

## PLAZA DE TOROS DE ALBACETE AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que en las oficinas de la Empresa de esta Plaza de Toros, sitas en calle Pérez Pastor, número 7, y en las horas de 7 a 9 de la tarde de los días laborables, y durante los días 1 al 25 de agosto inclusive, se podrán hacer entregas a cuenta para la adquisición de los abonos de Feria.

LA EMPRESA

## EL TIEMPO HOY

EN ALBACETE

Máxima de ayer 34,0 gra-

dos a las 15,30 horas; mínima de hoy 13,00 grados a las 6,30 horas.

Durante el día de ayer el sol lució en nuestra ciudad por espacio de 12 horas.

Estado del cielo: Despejado.

Humedad relativa media: 28 por cien.

Presión atmosférica: 701,7 milímetros de mercurio equivalentes a 1.012,3 milibares.

Viento: 170 grados Sur-Este con una velocidad de 32,4 kilómetros por hora.

La temperatura a las 12,30 horas en nuestra ciudad es de 31 grados.

### Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO EL día 28 de julio de 1970

**912**

### LA CAZA DE LA CODORNIZ Y LA TORTOLA

Ha sido autorizada en nuestra provincia del 9 al 30 de agosto

El B. O. de la Provincia, de fecha del lunes pasado, publica una circular del Gobierno Civil de Albacete por la que se autoriza la caza de las especies codorniz y tórtola durante el período comprendido entre los días 9 y 30 de agosto próximo, ambos inclusive.

La misma circular recuerda la prohibición absoluta de tirar a las tórtolas en su época de entrada, así como la caza de palomas, que este año sólo podrá hacerse en el mismo período de caza menor en general.

## 400 Policías Armados, con 97.000 pesetas



Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 400 plazas de Policías Armados, MAS VACANTES. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de Enero de 1971. Exámenes en Valencia, Madrid y en otras capitales. Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas, que pide PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO.

Pida urgentemente (HOY MISMO) el programa con información e instrucciones completas, y con modelo oficial de instancias para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Academia

Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

## DON AGUSTIN MUÑOZ GRANDES

Capitán General del Ejército. Primer Jefe de la División Azul.

Falleció en Madrid, el día 11 de julio de 1970, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

### La Hermandad Provincial de la División Azul de Albacete

Celebrará una misa por su eterno descanso, el próximo viernes día 31, a las ONCE de la mañana, en la Capilla del Colegio de María Inmaculada de esta capital.

Albacete, julio, de 1970

## ANUNCIOS POR PALABRES

### Automóviles

AUTOMOVILES AGUILAR. Ríos Rosas 25. Seat 1.500; Berlitas Citroen; Seat 850; 600 D.; Renault 4-L; Gordini 12 voltios; Citroen Break; Renault 4-F y Seat 124. Facilidades de pago.

VENDO Morris 1.100. Modelo 1968, exento, buen estado. Telf. 21 33 96.

### Trabajo

SEÑORA o señorita. VERRANO MEMORABLE. Usted puede ganar sus buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON, en su tiempo libre. Llame al teléfono 21 33 29 de Albacete, o escriba al Apartado 14.875, de Madrid.

REPRESENTANTE introducido en ferreterías, almacenes industriales y talleres, para la venta de artículo sensacional, elevadas comisiones. Escribir con referencias al número 1.506 de PUBLIGRUP, S. A. Balmes, 180 BARCELONA-6

REPRESENTANTE introducido en lugares públicos (bares, restaurantes, salas de fiesta, hoteles, hospitales, grandes empresas, etc.), para la venta de artículo sensacional, elevadas comisiones. Escribir con referencias al núm. 1.507 de PUBLIGRUP, S. A. Balmes, 180 BARCELONA-6.

NECESITAMOS secretaria para ocupar puesto de gran responsabilidad. Referencias. Residencia ALBAR. 30, jueves, a las 17 horas.

### Traspasos

TRASPASO TIENDA de comestibles, en Ríos Rosas, 34, con o sin muebles. Razón: León Carretero. Tejares, 29.

TRASPASO comercio, sitio céntrico, con o sin géneros. Razón: Telf. 21 26 44.

### Fincas

EL PLANTIO, parcelas terminadas, con servicios, 115 ptas. metro cuadrado. Oportunidad hasta 31 julio, pagando 5.000 pesetas mensuales. EFINESA.

EL PLANTIO, agua abundante, arbolado, cerramientos, electricidad, a las puertas de Albacete, kilómetro 3'900, carretera Jaén. EFINESA.

EL PLANTIO, nueva forma de vida. Parcelas totalmente terminadas. ¡LLAVE EN MANO! Así vendemos. Informes Telf. 213396. EFINESA.

EL PLANTIO, un jardín a las puertas de Albacete, urbanización completa, sin esperar servicios; los ha resuelto EFINESA.

EL PLANTIO ofrece su verano y disfrute del año. Compre ahora y pague sobre seguro. 5.000 pesetas mensuales. Parcelas desde 1.000 metros. Precio 115 pesetas metro cuadrado. Aproveche esta promoción de lanzamiento. EFINESA. Telf. 213396. Abelardo Sánchez, 45. ALBACETE.

### Varios

PAPELES PINTADOS de primera calidad, desde 99 ptas. el rollo, con personal especializado en su colocación. Droguería LLANITOS. Batalla del Salado, 9 Teléfono 21 22 89.

SE VENDEN Pisos. Buen precio. Razón: Industrias Manchegas. c/. Carmen, 64.

SE VENDE PISO a estrenar en Avda. R. Acosta, con calefacción, ascensores, montacargas, supermercado en la entreplanta. Razón esta Administración.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

EMPRESA J.P.G.

### Carretas

Continua desde las 5 «Sala Especial de Arte y Ensayo»  
EL INCIDENTE  
En V.O. inglesa, con subtítulos  
Gary Merrill  
(Pases 5, 6'45, 8'45 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

### Capitol

UNICO DIA  
Continua desde las 5'30  
EL PRECIO DE LA MUERTE  
Laurence Harvey  
(Pases: 5'30 y 9)  
CONSPIRACION EN BERLIN  
George Segal  
(Pases: 7'15 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

### AVENIDA

UNICO DIA  
A las 9'30 noche  
A LA CUMBRE POR LAS FALDAS  
Shirley Jones  
(Pase a las 9'30)  
LA CAMARA DE LOS HORRORES  
Sesare Danova  
(Pases a las 11'10)  
(Autorizado para mayores de 18 años)

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,15

«SOLO SE VIVE DOS VECES»

Sean Connery, Karrin Dor y Donald Pleasence

Pases: 5,15 y 9,10

«LA HORA 25»

Anthony Quinn, Virna Lisi y Gregorie Asland

Pases: 7 y 10,55

Autorizada para mayores de 18 años



## Defender la ciudad

Desde un velador y al fresquito de la noche. Al estilo de los antiguos estrategas de café que trazaban sobre el mármol las operaciones de los grandes generales, durante las tremendas conmociones bélicas. Ahora se trata de defender la ciudad contra la desidia de la paz que parece un cruel enemigo. Suenan en la terraza el discurso por lo alto. Nos adocenamos, nos adormecemos, nos cerca y nos come la rutina como si fuésemos prendas viejas en un desván expuestas a la voracidad de la polilla. Hablamos de paz, añoramos la paz, suspiramos por la paz. Pero... ¿es posible la paz absoluta? ¿Tiene en tal caso un signo positivo? ¡La paz empieza nunca!, lo ha dicho un famoso periodista. De poner un grabador en este escenario de «toma del fresco» y de alguna cosa más, nos daríamos cuenta de que hay una cantidad de filósofos inéditos, de reformadores, educadores y estrategas como para asombrar al mundo.

Pero esta defensa de la ciudad que sale a colación nada tiene que ver con la técnica de los artifices de la guerra. Nadie va a tomar la ciudad, ni nadie la va a entregar. Pero adivino que tienen razón en parte y que la ciudad y sus moradores han de defenderse de muchas cosas.

Hace unos años que sonaba en los receptores, en las pantallas y saltaba a las letras de molde, la consigna de defender las ciudades. Se trataba de mantenerlas limpias, para que España entera, en consecuencia, fuese un albo y limpiísimo mantel. Lo que se lograra con tal ofensiva publicitaria no nos interesa ahora, pues pertenece a los cerebros fríos de la estadística. Pero nos concierne la defensa de ahora. Reírlo, concretamente, al Albacete. Y que cada quien defienda sus predios. A nosotros nos basta con los nuestros. Y ya quisiéramos energías y convencimientos suficientes para lograrlo.

Con ese barullo de la construcción, que ya se ha visto que son habas que no se cuecen únicamente en Albacete, de lo que algunos no se habían dado cuenta hasta no ver en la Prensa nacional la orden de decapitar ese raro edificio de Madrid, cercenando sus torres, que ha merecido primeras condenas ahora a la pretares, sucios y abandonados, pues ya hay bastante con el

problema originado, como para que sus propietarios se pongan a limpiarlos y a colocar unos tiestos para que estén bonitos.

Son solares tristes, los solares de la esperanza. Los que esperan la orden de empezar a ser útiles cargando sobre sus espaldas con veinte plantas. Y su contemplación pone también caras largas y tristonas. En especial, las de los cooperativistas que ven por los aires esos sueños de un hogar céntrico y precioso, para lo que ya han dado algún dinero. Surge en abandono, la desilusión, la pena. Y no podemos dejar que tal cosa nos aplaste. Hay que mantener la esperanza.

Ni sé una palabra de ordenanzas ni pienso estudiarlas, atendiendo la sugerencia de un socio de cooperativa, que me invitaba a que metiese en el hirviente cerebro del verano esas leyes y luego hablase o escribiese. A él le concierne y que aprenda.

Me limito a decir que es justo defender la ciudad de la soledad, de la tristeza, de la suciedad, de la desesperanza. Si nos comen todos estos virus no puede haber quien nos salve. A nadie quiero tachar de cobarde, pero sí de pesimista.

Al cabo, no puedo predecir lo que sucederá con tanto proyecto encasquillado, tampoco si algunos rostros largos, con gesto amargo y desesperado, como si esos edificios se hubiesen alzado y los hubiesen derribado, se van a redondear con la sonrisa. Aprendí una vez que las quejas no conducían a ninguna parte, pues la lástima que puedan ocasionar no representa la solución.

La ciudad ha de defenderse contra su tristeza. En esos solares debe estar presente la limpieza, la alegría, como la novia que espera sin desesperar. Dejarnos abandonados, sucios y tristes, es un síntoma desagradable. En esas caras que ven el problema como insolucionable, debe renacer la sonrisa tirando por la borda el vinagre. Sobre tantas y tantas cosas en las que tenemos ilusión como ánora de salvación y parece que se nos van de las manos, hay que perseverar con entusiasmo.

Para ello, se impone esa general defensa contra todos los defectos, suciedades, tristezas y desesperaciones. Y veremos qué pasa al final.

MOLINA

## Lo que Vd. no leyó...

# URGEN LAS DECLARACIONES

“¿Qué va a pasar el próximo curso? ¿Qué mutaciones se prevén al convertir la actual enseñanza primaria en enseñanza básica? ¿Qué límites alcanzará esta conversión? ¿Acabará solamente la enseñanza oficial o se extenderá a algunos sectores de la privada? ¿Cómo y con qué límites comenzará a aplicarse la gratuidad? ¿Se empezará ya en el próximo curso con el nuevo bachillerato? ¿Subsistirán las reválidas actuales? ¿Se mantendrá el preuniversitario actual o será modificado en algunos aspectos? Nos corresponde instar a las autoridades académicas a que satisfagan en lo posible este ansia informativa del mundo docente interesado, con anterioridad a que empiece en gran escala la dispersión veraniega. Urgen unas declaraciones públicas en el sentido apuntado, sin perjuicio de que las disposiciones efectivas se estudien y planteen con la parsimonia necesaria.”

(De “Ya”)

## CRISIS DE URBANIDAD

“Alguien nos dice que durante el verano sus hijos, que en el curso van a un colegio a recibir instrucción de primaria, en las vacaciones irán a reunirse con sus amigos de todo el año para seguir sus juegos y, un rato, a una clase de urbanidad, de convivencia social o algo así, porque hay como un rubor en llamar por su nombre a la educación que complementa la instrucción.

Y es necesaria la educación; la buena educación caída en vertical fracaso en compañía del calificativo más fulminante y demoledor: cursilería. Se llamó cursi al educado, al fino, al de la amable convivencia y, por contra, escapado por el opuesto polo, nos salió ese primario producto que llamamos gamberro.

Hay una crisis cierta de urbanidad y convivencia. De educación.”

(De “Hoy”)

## ¿QUE PASARA?

“¿Qué pasará cuando funcione la ley general de educación? ¿Qué habrá que abonar por las clases cuando se haga efectiva la gran mejora de la gratitud de la enseñanza? Si hemos de decirles la verdad, nos aterra pensarlo. Nosotros sabemos, en virtud de una larga tradición, que el país ha de pagar a un precio prohibitivo todo aquello que se le entrega a título gratuito. Lo social es siempre carísimo entre nosotros. Verdaderamente es como si no tuviésemos vocación para lo social.

Un día les dijimos a ustedes, hablando de todas estas cuestiones, que España era comunidad con la pirámide económica invertida. Entre nosotros es caro todo aquello que en muchísimos países tienen de fácil logro, económicamente hablando: la alimentación, la sanidad, la enseñanza... A cambio, el cabaret es barato entre nosotros. El cabaret español es el más barato de Europa. Pero, como ustedes comprenderán, no puede constituir nunca una solución criar los niños en el cabaret. Allí ni se aprenden las primeras letras ni se toma la alimentación adecuada.”

(Tirant, en “Tele-Expres”)

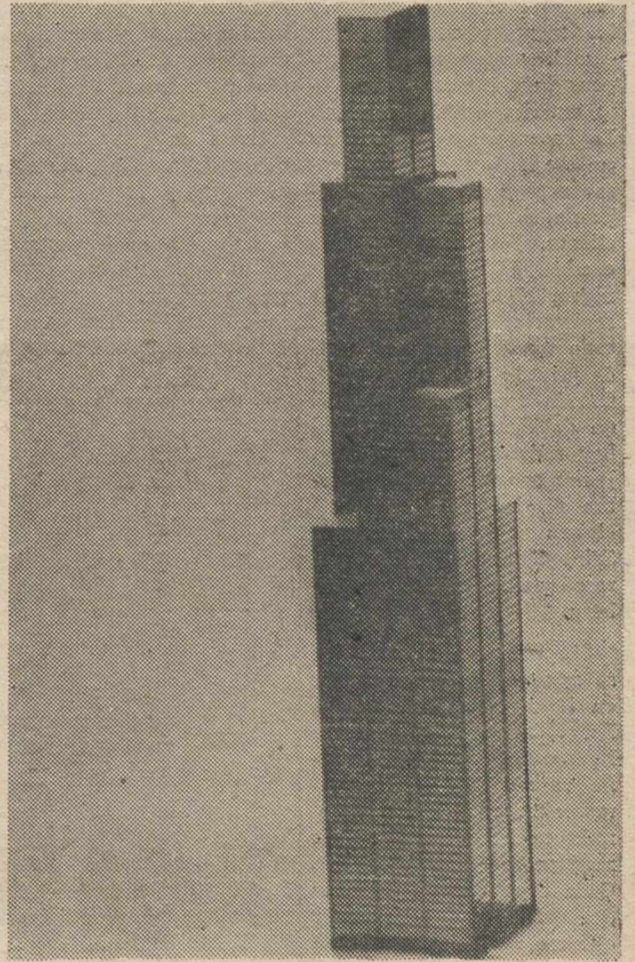
## DESDE LA RAIZ

“No sabemos por qué razones Madrid es siempre la cabeza de sistemas que quieren hacer revolución didáctica. Incluso en enseñanzas tan discutidas como es la del periodismo, cuya integración en la Universidad parece ser que no se producirá en el próximo curso, porque Madrid aún no cuenta con las instalaciones adecuadas. Nunca se ha hablado de provincias —como, por ejemplo, Oviedo, en la que existe una

cantera periodística de primer orden— para iniciar el nuevo sistema universitario de enseñanza del periodismo. Esto suele ocurrir siempre en cualquier otra modalidad de enseñanza. Y cuando se efectúa, incluyendo a las provincias, el ensayo tiene carácter restrictivo. No sabemos si será bueno o malo intentar el ensayo minoritariamente. Puede ser que sí lo sea. Pero lo que está claro es que el problema de la Enseñanza en España no se arregla suprimiendo vallas —como la del “Preu”—, sino revolucionando desde la raíz y para todos el sistema educativo nacional. Llevarlo a todos los rincones de España es una manera —la más barata— de empezar a popularizar el principio educativo de la igualdad de oportunidades. Todo lo demás serán experiencias “in vitro”.

(De “La Voz de Asturias”)

## EN CHICAGO, NO HAY LIMITES DE ALTURA



Seguimos con la cuestión. En Chicago debe ser infinita la anchura de las calles (si allí rige el sistema de nuestra casa); a la muestra nos remitimos. He aquí la maqueta del edificio que se proyecta construir y que está llamado a ser el más alto del mundo, con 1.450 pies y 109 pisos. ¡Vivir para ver!—(T. CIFRA)

### CULMEN, S. A.

#### COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION

Capiatl y reserva al 31-12-69  
310.971.450,21 Pts.

Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 27 de julio 1970, ante el Notario de Madrid don José Luis Díez Pastor.

BÑR ÑPX KQZ VKK  
JDQ VWF MPCH GCT

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: 35.128.500 Ptas. El primer premio de la Lotería Nacional del 24-7-70 ha sido el 53.291.

Princesa, 23 MADRID (8)  
Apartado 1.133

## MATRIMONIO SOLO

### NECESITA ASISTENTA

Pérez Galdós, 17-sexto derecha

TELEFONO 220999. ALBA CETE

# JULIETTE GRECO: "Los jóvenes están cada vez más interesados por la canción seria"

«Mis «fans» actuales no habían nacido cuando yo debuté»

PARIS.—(Crónica especial para Agencia FIEL-DE-RI, por Agnes PELLETIER, en exclusiva para nuestro periódico).—Los ex ye-yés, los supuestos «idolos» de los menores de 20 años cambian de género, de repertorio e incluso de aspecto exterior cada seis meses. Lo hacen porque su público se evapora tan deprisa como nace y es preciso asombrarle sin cesar, dejarle sin aliento. Juliette Greco no cambia. El mismo vestido negro, el mismo género de repertorio, la ausencia de todo sensacionalismo. Su vida privada no tiene historia. Casada con Michel Piccoli no da lugar a escándalos ni hay rumores de divorcio. Jamás aparece una línea sobre ella en la Prensa sensacionalista. La ex musa de Saint Germain des Pres parece que ha sentado la cabeza.

Sin embargo, el público se aglomera en sus recitales en el Olympia de París, en Lyon, Niza, Amsterdam o Budapest. ¿Por qué ese eterno vestido negro? «Es como la inexistencia de decorado, en las escenificaciones modernas —dice Juliette—. Cada espectador imagina lo que quiere. Cada espectador que me escucha cantar puede cerrar los ojos e imaginarse a su guisa. Un vestido demasiado suntuoso, demasiado bello o demasiado provocativo, igual que una decoración excesiva, desvía la atención del texto. En mi caso, del texto y de la música».

—¿Cuál es su público? ¿Está compuesto por los hombres y mujeres que la escucharon en 1945-50 y vuelven a encontrar escuchándola su propia juventud?

—Por el contrario. Mis «fans» son cada vez más jóvenes. No habían nacido aún cuando yo debuté.

—Sin embargo usted no hace concesiones a lo hippy, no exalta la droga ni las delicias de Katmandu.

—Precisamente porque tengo algo que decirles y no sólo gritos y palabras que no significan nada o son de una banalidad que da pena. Por otra parte, el éxito actual de cantantes calificados de «series» se explica por la misma razón. El público

es menos tonto de lo que se cree, de lo que algunos quisieran que fuese. Esto es válido sobre todo por los jóvenes. Lo que no quiere decir que no me guste la música «beat» y más aún la música «pop». Pero esa música considera casi superflua la letra, y yo creo que la letra es importante. En mis canciones lo primero es el texto, y luego viene la música.

A Juliette no le gusta que le pregunten hasta cuándo piensa cantar. Está dispuesta a hacerlo mientras sus canciones gusten. Después

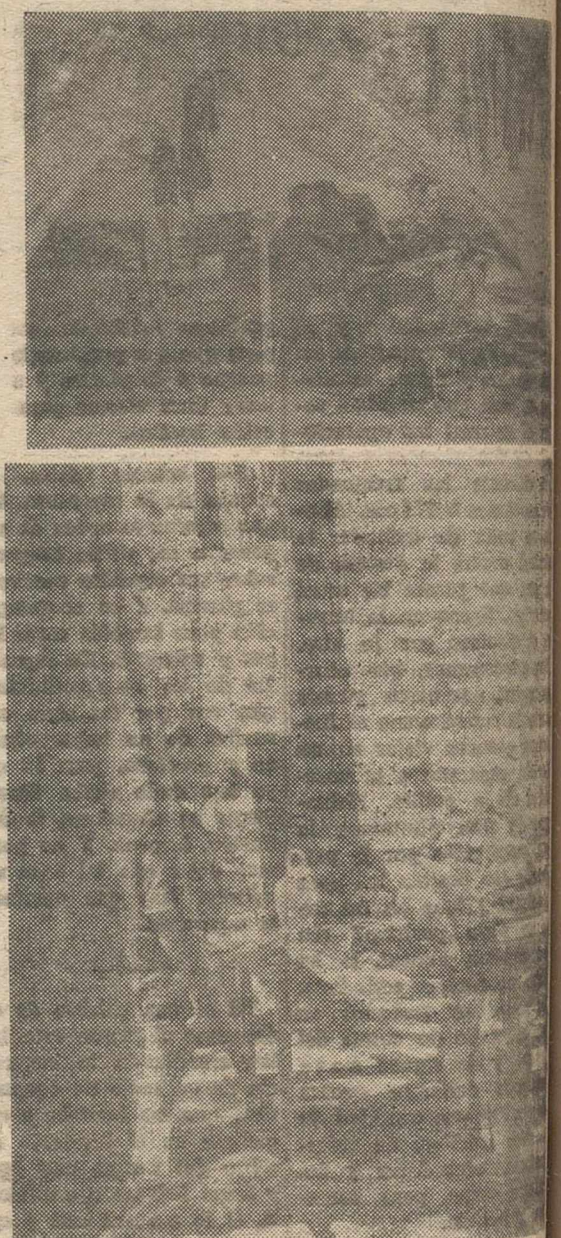
ya se verá. ¿Por qué no va a cantar a los 60 o 70 años? Desde Maurice Chevalier, las grandes figuras del music-hall no tienen edad.

Cuando era jovencita, Juliette hubiera querido ser pintora, pero abandonó bastante deprisa la paleta. En cambio se aficionó al bordado, que se ha convertido en su verdadero pasatiempo. Ella misma inventa sus motivos, abstractos o figurativos, arabescos, flores, líneas, triángulos, corazones. Bordar es también una especie de descanso para ella. La calma cuando está nerviosa. Y cuando prepara una nueva canción, es bordando como descubre la manera en que la interpretará finalmente.

## Segundo turno de Campamentos de Juventudes en Riópar

Los flechas acampados en Riópar en este segundo turno de campamentos de la Organización Juvenil Española, son, sencillamente, unos muchachos extraordinarios. El afán de superación es constante y la pugna por ser los mejores cada día es algo digno del mejor elogio. Nuestros flechas demuestran cada vez una mayor capacidad para sus actividades y asimilan perfectamente las enseñanzas que se les imparten. Durante los actos solemnes, el aire puro bajo este cielo azul, se impregna de la responsabilidad que irradian todos y cada uno de los corazones de los acampados, prometiéndose así mismos conquistar las mejores metas del día siguiente. Y es que aquí se vive intensamente; los flechas cantan y juegan, se forman, se ríen, se reza, se es serio cuando hay que serlo, y la alegría inunda los parajes de esta sierra maravillosa, cuando estos futuros hombres de España debordan su buen humor.

Las visitas han afluído al campamento en gran número. La mayoría de los familiares de los acampados, aprovechando los dos días de fiesta, han pasado con nosotros horas inolvidables.



Los que ya conocían el campamento, sabían bien los alicientes de las Eras del Roblellano, para dos días de asueto. Los que vinieron por primera vez, se marcharon gratamente impresionados. «No me lo imaginaba todo tan perfecto»; era la frase que se repetía en las despedidas, o esta otra: «Quién fuese flecha, para pasar aquí una temporada. Qué ambiente más sano y más extraordinario».

Especial relieve tuvieron las visitas hechas por el delegado provincial de la Juventud, Francisco Pérez Celadrán, que nos ha acompañado durante varios días.

Así mismo convivió con mandos y acampados otro buen amigo y camarada don

Ramón Mansilla, jefe de los servicios de la Delegación de Juventud. Todos se llevaron la más grata impresión.

Los flechas han estado encantados con las vistas, reanudan de nuevo sus actividades, después de un pequeño paréntesis. Han visitado los «Chorros» y el campamento de Espeleología allí situado. Han realizado marchas por los alrededores y conocen ya los variados secretos de la sierra al aire libre. El campamento está en todo su apogeo. Limpieza, esmero en el método, espíritu de seriedad; así viven unos días que son, sencillamente, formidables.

J. SORIANO

## LA MANGA DEL MAR MENOR



Urbanización totalmente terminada  
CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL  
(24 FEBRERO 1969)  
CONTROL DE CALIDAD CALITURBS

¿LE GUSTA A VD. EL MAR?  
NOSOTROS TENEMOS DOS

Venta de:  
terrenos  
parcelas  
bungalows  
apartamentos

COMPRE AHORA  
PAGUE EN 5 AÑOS  
INFORMACION Y VENTA: HACIENDA 2 MARES

HOTEL GALUA AIRE ACONDICIONADO

Si desea más amplia información recorte este cupón y envíelo a:  
Hacienda 2 Mares en la Manga del Mar Menor. Telf. 96

Deseo información detallada sobre los apartamentos Galupe

Nombre.....  
Calle.....  
Ciudad.....

hacienda 2 MARES  
Centro de interés Turístico  
(Decreto 24 de febrero de 1969)  
Control de calidad Caliturbs.

### VENDEMOS MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS DE OCASION

TRACTORES DE CADENAS  
CATERPILLAR  
D8-H D7-H.  
PALAS DE CADENAS  
CAT. 977-H  
DEUTZ  
SKODA  
PALAS DE RUEDAS  
KRAMER  
CASE  
CHASSESIDE  
VARIOS  
CORTADOR Y EMPACADORA JOHN DEERE  
INTERESANTES PRECIOS. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO  
FINANZAUTO, S. A.  
Carretera Madrid-Valencia km. 332  
Tf. 26 37 07 - CHIVA (Valencia)  
DELEGADO EN ALBACETE  
LUIS GALLEGU RUBIO, Torres Quevedo, 11  
Tf. 22 03 07

# TELEVISION

## PARA ESTA NOCHE

8,55, Esta noche...; 9,00, Novela. Hoy: Amalia, (capítulo VIII); 9,30, Telediario; 9,55, Avances; 10,00, Remite: Maribel, de Alfonso Paso. Hoy: La llave de la despena; 10,30, Mannix. «Dormido en la profundidad»; 11,30, Segundos fuera; 12,00, Veinticuatro horas; 12,15, Los miércoles de Pablo VI; 12,25, despedida y cierre.

## PROGRAMA PARA EL JUEVES, 30

### SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste; 2,00, Apertura y presentación; 2,02, Panorama de actualidad; 3,00, Noticias a las tres; 3,25, Avances; 3,30, Bonanza. El oro y el diablo; 4,30, Nivel de vida; 5,00, Hablemos de España; 5,15, Despedida y cierre.

### TARDE

6,00, Carta de ajuste; 6,15, Natación. Retransmisión en directo desde la piscina Fabra y Coats de Barcelona, del Campeonato de España Juveniles que se celebrará en dicha localidad. 7,30, Avances; 7,32, Antena infantil; 8,29, Avances; 8,30, Misterios al descubierto.

### NOCHE

8,55, Esta noche...; 9,00,

Novela. Amalia, (capítulo IX); 9,30, Telediario; 9,55, Avances; 10,00, España siglo XX; 10,30, Ironside. «Todos debemos salir del edén»; 11,30, Aventura; 12,00, Veinticuatro horas; 12,15, Despedida y cierre.

## PROGRAMA PARA EL VIERNES, 31

### SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste; 2,00, Apertura y presentación; 2,02, Panorama de actualidad; 3,00, Noticias a las tres; 3,25, Avances; 3,30, Fin de semana; 4,00, La casa de los Martínez; 4,30, Mis adorables sobrinos; 5,00, Hablemos de España; 5,15, Poesía e imagen; 5,30, Despedida y cierre.

### TARDE

7,15, Carta de ajuste; 7,30, Apertura y presentación; 7,32, Frankstein y los imposibles; 7,59, Avances; 8,00, Teleclub; 8,30, Por tierra, mar y aire.

### NOCHE

8,55, Esta noche...; 9,00, Novela. Amalia, (capítulo X); 9,30, Telediario; 9,55, Avances; 10,00, Pequeño estudio. Las siempre vivas se marchitan en otoño, de Roberto Llamas; 10,30, Las diez de últimas; 11,15, Investigación en marcha; 12,00, Veinticuatro horas; 12,15, Despedida y cierre.

## Avances para agosto

Durante el mes de agosto, la primera cadena de TVE realizará en el espacio «Novela» las siguientes emisiones:

Del 3 al 7 de agosto, «El último hogar» de Alejandro Kuprin.  
Del 10 al 14 de agosto y del 17 al 21, «El señor de Villémér» de George Sand.  
Del 24 al 28 de agosto, «La ciudad azul» de Gregorio Javier.

### AVANCE DE «TEATRO POLICIACO»

Durante el mes de agosto, la primera cadena de TVE, emitirá en el espacio «Teatro policiaco» las siguientes obras:

1 de agosto, «Luz de gas» de Patrick Hamilton. (Adaptación y realización: Narciso Ibáñez Serrador).  
8 de agosto, «El gato y el canario», de John Villard. (Realización: Gustavo Pérez Puig).  
15 de agosto, «La cuerda», de Patrick Hamilton. (Realización: Cayetano Luca de Tena).  
22 de agosto, «Mejor muerto», de Nigel Balchim. (Realizador: Alfredo Castellón).  
29 de agosto, «Matar dos pájaros», de Philips Sevano. (Realizador: Gustavo Pérez Puig).  
5 de septiembre, «Culpables», de Jaime Salom.

(Realizador: Cayetano Luca de Tena).

### AVANCE DE «PEQUEÑO ESTUDIO»

Durante el próximo mes de agosto, la primera cadena de TVE, emitirá en el espacio «Pequeño estudio» las siguientes obras:

6 de agosto, «El cumpleaños», de Rodolfo Fernández. (Realización: Barcelona).  
13 de agosto, «El herrero de Betsida», de Manuel Muñoz Hidalgo. (Realización: Alfredo Castellón).  
20 de agosto, «Thanatos», de Hugo Stuenkel. (Realización: Pilar Miró).  
27 de agosto, «Villa Mercedes», de Manuel Fernández Gasalla. (Realización: Domingo Almendros).  
3 de septiembre, «Va a venir Mauricio», de Alfonso Paso. (Realización: Barcelona).

**AHORA, VD. TAMBIEN PUEDE TENER COCHE, CUALQUIER MARCA, TODOS REVISADOS. SEAT-600 DESDE 10.000 Ptas. VISITENOS EN ALBASA, CTRA. DE MADRID, 80. CUALQUIER DIA, A CUALQUIER HORA**

# La lucha contra el cáncer se apunta dos buenos tantos

## Se vislumbra la posibilidad de lograr una vacuna contra ciertas modalidades de la enfermedad

### Los experimentos confirman que la vida en las grandes ciudades fomenta la aparición del cáncer

Por Robert TENEAU

A pesar de los progresos médicos conseguidos en estos últimos años, el cáncer continúa presentando el odioso rostro de una plaga terrorífica que mata cada año a centenares de miles de enfermos en todo el mundo. Sin embargo, los investigadores acaban de obtener en estos últimos tiempos dos victorias fundamentales sobre este mal desastroso.

La primera de ellas está llena de promesas. Quizás no esté lejos el día en que sea posible vacunar a las poblaciones contra ciertas formas de cáncer. El doctor Crawford, profesor de Patología de la Universidad de Londres, acaba de declarar que sus investigaciones le llevan a creer que los virus, estudiados más de cerca, revelarán los secretos del cáncer y los mecanismos de su funesto proceso. Una vez que esos virus sean sacados a la luz, será posible ultimar vacunas preventivas. De la misma manera que existen hoy vacunaciones obligatorias para preservar a los niños de la tuberculosis o la poliomielitis, existirán pronto vacunas igualmente obligatorias que se administrarán para suprimir en las personas eventuales gérmenes de ciertas formas de cáncer.

### DIAGNOSTICO RAPIDO

Ya en la actualidad, ciertas especies de cáncer han sido vigorosamente atacadas gracias a la colaboración científica. El doctor Frederick Plaingsy, del hospital de San Jorge, ha atacado con éxito al coriocarcinoma, forma virulenta de cáncer que en otros tiempos era casi siempre fatal y puede ser curado actualmente en bastantes casos. En los años 30 y 40 eran raros los que escapaban. En los años 50 y a comienzos de los 60, sólo sobrevivía una persona de cada dos. En la actualidad, el 84 por ciento de los afectados por esta dolencia se salvan.

Mejoras análogas se han registrado en lo que se refiere al cáncer testicular, otra categoría en la que había verdaderas hecatombes hace apenas un decenio. En nuestros días, con tal de que haya un diagnóstico rápido y se ponga en práctica los medios apropiados de la quimioterapia y la radioterapia modernas, el número de víctimas ha descendido considerablemente. La enfermedad de Hodgkin, el cáncer de ovario y útero, el cáncer gástrico y pulmonar están en neto retroceso en comparación con la siniestra situación que prevalecía hace 20 años.

El profesor belga Marcel Levoeuf se ha distinguido también en los últimos tiempos estudiando el misterio de la leucemia. Sus trabajos han llevado a resultados alentadores. Hace diez años, sólo un paciente entre tres sobrevivía un año, y sólo uno entre 10 sobrevivía dos años a una leucemia aguda. En la actualidad, tres enfermos de cada cinco sobreviven un año y uno de cada dos sobrevive dos años e incluso un tercero no su-

combe hasta después de tres años. Es decir, que desde los años 40, los enfermos de leucemia aguda han ganado por término medio 30 meses de vida.

Algunos escépticos sostienen que todos estos progresos no hacen más que prolongar el suplicio de los enfermos de cáncer. La mejor respuesta que se puede dar a esto es que durante este siglo XX se ha logrado vencer grandes enfermedades pasando antes por la fase transitoria del aplazamiento diferido cada vez más lejos del desenlace fatal. Antes de eliminar por completo la tuberculosis se contuvo sus efectos mortales a lo largo de plazos cada vez

más prolongados. Lo mismo puede suceder respecto al cáncer.

### SEGUNDA VICTORIA

La segunda victoria conseguida sobre el cáncer se debe a los investigadores de la Universidad Cornell. Los científicos estaban seguros desde hacía mucho tiempo de que los virus, los rayos X y ciertos productos químicos, tenían la propiedad de transformar las células normales en células cancerosas. Cambio total de situación: los investigadores son en la actualidad capaces de transformar células afectadas por tumores en células normales.

Se trata de la expulsión artificial del cáncer fuera de las células que comenzaba a corroer. El doctor Selma Selagi, para obtener este resultado probante, ino- culó

Pasa a la página 9

# ASESORES DE INVERSION SOFICO RENTA, S. A. Sdad. del grupo financiero internacional SOFICO

**NECESITA:** Personal de ambos sexos que deseen integrarse en su División Comercial como Ejecutivos y Asesores de Inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

**PEDIMOS:** Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

**OPORTUNIDAD UNICA:** Para aquellas personas expertas en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, capitalización, Seguros, etc.

**OFRECEMOS:** Comisiones e incentivos importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos, así como de Promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito, indicando referencias a: SOFICO RENTA, S. A. Dirección Comercial - Claudio Coello, 124 MADRID (edificio SOFICO).

**GARANTIZAMOS** reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.

# página agrícola



## La cosecha de cereales, por lo general, parece que será inferior a la del año pasado

Todavía no se conocen los daños registrados en diversas comarcas de España, por los pedriscos de la primera quincena de este mes

El hecho de que abunden las impresiones, en el ámbito cerealista, en el sentido de que la realidad, al segar, es que los rendimientos son más consoladores de lo que se esperaba al finalizar el mes de abril, no modifica de manera apreciable el pronóstico de que la cosecha se queda bastante reducida con respecto a la que se logró el año pasado. Esas impresiones «confortadoras» en el sentido de que no se ha consumado el resultado catastrófico que se temía, tienen el contrapunto de las que señalan rendimientos inferiores a los que permitían esperar las lluvias caídas a partir de mayo. Y ya hemos dicho que esta apreciación se refiere de manera especial a la cebada, y de un modo muy concreto a las tierras de Castilla y León, donde en estos momentos empieza a ser recolectada. Por cierto que, por si las adversidades hubiesen sido todavía pocas, ahí están las tormentas que al comienzo de la semana ante-

rior descargaron sobre extensas áreas de dichas regiones, en unos casos ruetadas en verdaderas cataratas —comarcas de Valladolid y leonesas—, y en otros, en pedriscos arrasadores, como el que afectó a la zona palentina de Castromorcho y pueblos de su contorno. Los primeros informes señalan pérdidas muy cuantiosas en todos los cultivos, pero carecemos de datos

concretos en cuanto al volumen efectivo de pérdidas y extensión del estrago. Al propio tiempo, desde Lérida se difundían otras ingratas nuevas relativas al vendaval que se desató el día 15, causando destrozos en las plantaciones de frutales —inmensa riqueza allí creada durante los últimos años—, que ya habían resultado damnificadas por las heladas de abril.

## MODERNAS DISPOSICIONES EN LAS VAQUERIAS

El Centro de Información y Desarrollo Agrícola John Deere (CIDA) nos presenta hoy, en elevada posición de categoría, lo que supone una explotación ganadera y su grado de rentabilidad, cuando

este tipo de granja se maneja a escala empresarial. Se trata de una vaquería de tal envergadura que tiene capacidad para 450 vacas. Consta, en esencia, de seis pasillos paralelos de 5 metros de anchura que conducen a un determinado local donde de ordeñan las 450 vacas en dos turnos de ocho horas.

Ni que decir tiene que la vaquería está totalmente mecanizada. Así, un hombre solo, valiéndose de los diversos medios automáticos a su alcance, puede alimentar a las 450 vacas en una hora.

Como medida de higiene y limpieza, también se dispone de medios para, antes del ordeño, proceder al lavado automático de las vacas, primeramente con agua fría y más tarde con agua caliente y yodo mientras se las ordeña.

He aquí una muestra de la complejidad de las modernas instalaciones, pero ante el planteamiento y desarrollo de una granja de esta naturaleza cabe pensar que, tras los numerosos gastos ocasionados hasta llegar a hacer tangible esta realidad, se encuentra una fuente de ingresos que, de no ser planificada bajo este aspecto empresarial, nunca se hubiera podido alcanzar.

Al terminar la primera quincena de julio se abrió otro riesgo para el trigo en pie, riesgo derivado de una nueva y súbita aparición de temperaturas caniculares que, también súbitamente, fueron reemplazadas por otras inferiores a las normales en esta época. Aquel bochorno atmosférico provocó los nublados antedichos que, naturalmente, no habrán sido negativos en todas partes, pues donde se resolviesen en precipitación líquida habrán beneficiado de manera general a la vegetación.

Por cierto que, en lo tocante al cereal rey, desde Zaragoza ha sido difundida una información, según la cual en dicha provincia la cosecha ha sido estimada en 28.000 vagones. Hay que suponer que se refiere a vagones de diez toneladas, con lo que el volumen triguero sería 2.800.000 Qm. Esto no nos llamaría la atención, si no se añadiese esta conclusión: «La cosecha es levemente superior a la del año pasado». Debe de haber un error de bulto, pues según nuestros datos de archivo, que en su día solicitábamos del Servicio Nacional de Cereales, el trigo cosechado en la provincia de Zaragoza en 1969 fue de 3.678.100 Qm., y traducido a vagones, 36.781. Es decir, que si resultara válida aquella estimación, se recolectarían este año en el territorio zaragozano 8.781 vagones menos —878.100 Qm. menos—. Muy de veras deseamos que haya, efectivamente, un error y que pueda ser subsanado a la hora de faneguar.

## SECTOR LANAR

Extremadura registra sostenimiento en la recuperación de precios en corderos. Sin variación en la Mancha, donde se pagan a 37-40 pesetas kilo en vivo. Medina del Campo tampoco presenta cambios. Los corderos castellanos, de alto rendimiento, a 37-38 pesetas; churros y merinos, buenos también a 36-37,50. Inferiores, en torno a 30, y recientes a 39-41. En corderas se anotaron índices de hasta 43. Lechazos, a 52-55. Se hace notar que hubo extraordinaria actividad compradora, hasta el punto de que prácticamente se vendió todo el ganado del teso.

## SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

Calendario de apertura de almacenes y subalmacenes durante el mes de agosto

### SILOS

- Albacete, cereales pienso los días, 7; 14; 21 y 28. Trigo los días, 1; 8; 22 y 29.
- Volante, cereales pienso 1; 3 al 7; 10 al 14; 17 al 21. Trigo, 24 al 28 y 31.
- Almansa, cereales pienso, 3 al 6; 17 al 20 y 31. Trigo, 10 al 13; 24 al 27.
- Caudete, cereales pienso, 7 y 21. Trigo, 14 y 28.
- Chinchilla, cereales pienso, 3 al 5; 10 al 12; 17 al 19; 24 y 25. Trigo 6; 13; 20; 26 y 27 y 31.
- La Roda, cereales pienso, 3 al 5 10 y 11; 17 al 19; 24 y 25; 31. Trigo, 6 y 7; 12 al 14; 20 y 21; 26 al 28.
- Pozo Cañada, cereales pienso, 3 al 5; 10 al 12; 17 al 19; 24 al 26; 31. Trigo, 6 y 7; 13 y 14; 20 y 21; 27 y 28.
- Villarrobledo, cereales pienso, 24 al 28. Trigo, 3 al 7; 10 al 12; 17 al 21; 31.
- C. S. Albacete, trigo, 3 al 7; 10 al 14; 17 al 21; 24 al 28; 31.
- C. S. Bonete, trigo, 3 al 7; 10 al 14; 17 al 21; 24 al 28; 31.
- C.S. Hellín, trigo, 3 y 4; 10 y 11; 17 y 18; 24 y 25.

### ALMACENES

- Hellín, cereales pienso, 5 y 6; 12 y 13; 19 y 20; 26 y 27; 31. Trigo, 7; 14; 21 y 28.
- Minaya, cereales pienso, 10 al 14; 24 al 28. Trigo, 3 al 7; 17 al 21 y 31.
- Alcaraz, cereales pienso, 3 y 4; 10 y 11; 17; 24 y 25. Trigo, 5 al 7; 12 al 14; 26 al 28 y 31.
- Villapalacios, trigo, 18 y 19.
- Bienservida, trigo, 20 y 21.
- Balazote, trigo y (piensos salidas), 3 al 7; 17 al 19; 28 y 31.
- Pozuelo, trigo, 26.
- San Pedro, trigo, 27.
- La Herrera, trigo y pienso, 10 al 14; 20 y 21; 24 y 25.
- Barrax, cereales pienso, 3 al 5; 10 al 14; 17 y 18; 24 y 25. Trigo, 6 y 7; 19 al 21; 26 al 28 y 31.
- Bonete, cereales pienso, 3 al 6; 14; 17 al 20; 31. Trigo, 10 al 17; 24 al 27.
- Montealegre, cereales pienso, 7 y 21. Trigo, 13 y 28.
- Casas Ibáñez, 10 al 12; 24 y 31. Trigo, 3 y 4; 17 al 19.
- Casas de Ves, trigo, 6 y 7; 20 y 21; 25 y 26.
- Fuentealbilla, cereales pienso, 5; 27 y 28.
- Alborea, trigo, 13 y 14.
- Casas de J. Núñez, cereales pienso, 10 la 13; 17 al 20. Trigo, 3; 24 al 27 y 31.
- Valdeganga, trigo, 4 y 5; 14 y 28.
- Mahora, cereales pienso, 6 y 7. Trigo, 21.
- El Bonillo, trigo y piensos, 3 al 7; 12 al 14; 17 al 21; 26 al 28 y 31.
- Ossa de Montiel, trigo, 10 y 11; 24 y 25.
- Elche de la Sierra, cereales pienso, 3 y 4; 17 y 18. Trigo, 5 y 19.
- Higuera, trigo, 7; 19 y 20.
- Alpera, 3 al 6 (salida cebada). Trigo, 14; 21 y 28.
- Madriguera, cereales pienso, 17 y 18; 21 y 31. Trigo, 10 al 12; 24 y 25; 28.
- Villamalea, cereales pienso, 3 al 7; 19 al 20. Trigo, 13 y 14; 26 y 27.
- Munera, cereales pienso, 3 al 7; 10 al 14; 17 al 18 y 26. Trigo, 19 al 21; 27 y 28 y 31.
- Santa Marta, trigo, 24 y 25.
- Pétrola, trigo, 10 y 11; 17 y 18; 24 y 25; 31.
- Villar, trigo, 12 y 13; 26 y 27.
- Pozohondo, trigo, 6 y 7; 13 y 14; 20 y 21; 27 y 28; 31.
- Alcadozo, cereales pienso, 10 y 11; 24 y 25. Trigo, 13 y 26.
- Tarazona, trigo y piensos, 3 al 5; 10 al 14; 17 al 19; 24 al 26; 31.
- La Gineta, trigo y piensos, 6 y 7; 20 y 21; 27 y 28.
- Tobarra, cereales pienso, 10 al 12; 24 al 26; 31. Trigo, 6 y 7; 13 y 14; 20 y 21; 27 y 28.
- Ontur, cereales pienso, 3 y 4; 17 y 18. Trigo, 18; 21; 24 al 26; 31.

(Pasa a la SEXTA)

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Dirección General de Obras Hidráulicas ACUEDUCTO TAJO-SEGURA

Expediente: A. T. S. IV-E-2-4

### ANUNCIO

EXPEDIENTE DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS DEL TUNEL DE TALAVE, ACUEDUCTO TAJO-SEGURA, EN EL TERMINO MUNICIPAL DE PEÑAS DE SAN PEDRO (ALBACETE). PARTE CUARTA

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 18 y 19 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954 y en virtud de las atribuciones que le confiere el artículo 98 de dicha Ley, la Dirección del Acueducto Tajo-Segura, ha ordenado la INFORMACION PUBLICA, durante un período de quince (15) días hábiles, contados a partir de la publicación de este anuncio, cuya relación de propietarios afectados publicarán los BB. OO. del Estado y de la Provincia, a fin de que presenten las reclamaciones que estimen oportunas.

Madrid, 16 de julio de 1970  
EL SUBDIRECTOR GENERAL.  
EL DIRECTOR DEL ACUEDUCTO TAJO-SEGURA

# página agrícola



## Nuevas medidas para promover el desarrollo ganadero en España

**Con ese fin se organiza el servicio de recuperación y cría de hembras bovinas y se actualiza la adquisición de ganado reproductor selecto de las diferentes especies**

En la rueda de Prensa celebrada el pasado día 15 por el Ministerio de Agricultura, se dio a conocer la organización del Servicio de Recuperación y Cría de Hembras Bovinas, actualizándose, además, las normas reguladoras para adquirir ganado reproductor, y el régimen de cesión. Entendemos que esta Orden, de 6 del presente mes, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del 13, resulta del más alto interés para las explotaciones colaboradoras, y para los ganaderos en general, por lo cual ofrecemos un extenso resumen de aquella.

"Las medidas de estímulo —se dice en la parte positiva—, establecidas en el I y II Plan de Desarrollo Económico y Social para la mejora y expansión de la ganadería, han promovido la implantación, en el país, de núcleos, especialmente de ganado vacuno, tanto de origen nacional como extranjero. Los efectivos de ganado bovino reproductor y selecto establecidos hasta el presente, cuya producción se considera necesario promover, representan una base potencial de estimable valor para atender, con las crías que se obtienen de su reproducción, las exigencias de demanda de los programas previstos con respecto a la ganadería vacuna española, sin perjuicio de que la misma sea completada con reproductores selectos de origen nacional o extranjero en la

cuantía precisa. De igual modo resulta del mayor interés utilizar determinadas agrupaciones raciales españolas en proceso de selección, aprovechando las terneras cualificadas de las mismas, que, hasta el presente, se venían destinando al sacrificio en cantidades importantes por no disponer de ordenación adecuada para cría.

Por otra parte, el Convenio suscrito por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para el desarrollo de la Ganadería, establece la obligación, por parte de España, de disponer de un Servicio de Suministro de Ganado con destino a explotaciones que se acojan al Proyecto en ejecución, en virtud del mencionado Convenio. Para atender las acciones expuestas, es necesario disponer de un Servicio de Recuperación y Cría de Hembras Bovinas, con carácter nacional, que ampliando el sistema de recuperación y cría de terneras procedentes de los núcleos de reproductores selectos cedidos por la Dirección General de Ganadería, extienda su cometido a las crías bovinas de origen nacional, de las razas y características adecuadas a la mejora y desarrollo de la ganadería vacuna del país.

Se crea, pues —como se indica en la parte dispositiva de la Orden de referencia—, el Servicio de Recuperación y Cría antedicho (que dependerá de la

mencionada Dirección General), el cual adquirirá las crías hembras de las razas bovinas explotadas en el país, sujetas a proceso de selección y mejora, elegidas para realizar la expansión de esa rama ganadera. Vigilará el proceso de crecimiento de los ejemplares depositados en las explotaciones colaboradoras de cría de hembras bovinas que sean contratadas a tal fin. Organizará y dirigirá la cesión de las hembras recriadas entre los ganaderos que lo soliciten. Controlará la devolución de las crías correspondientes a las reproductoras cedidas por dicho Centro directivo, en cumplimiento de lo estipulado en los centros respectivos. Facilitará información sobre disponibilidades de animales para ser comprados, a los ganaderos acogidos al Proyecto de Desarrollo Ganadero establecido en virtud del Convenio con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Se considerarán Explotaciones Colaboradoras de Cría de Hembras Bovinas las que, reuniendo la dimensión y consideraciones exigidas, y concurren al concurso que se convocare a tal fin, sean aceptadas por el contrato.

Los ganaderos interesados ofertarán a la Dirección General de Ganadería, a través de sus Servicios provinciales, las crías disponibles para venta y que reunan las condiciones de edad, peso, grado de

desarrollo y características, todas y formalicen el coque se indiquen por el mencionado organismo.

El proceso de cría en las explotaciones colaboradoras comprenderá desde su entrada en ellas, donde permanecerán en concepto de depósito hasta su retirada después de haber sido fecundadas. Esas mismas explotaciones se establecerán en las zonas de mayor producción bovina, de acuerdo con las necesidades del Servicio y con las posibilidades de suministro de ganado de cada zona.

Las expresadas ganaderías comprendidas en acciones concertadas y las acogidas al Proyecto de Desarrollo Ganadero establecido por Convenio con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, tendrán preferencia en la adjudicación de hembras bovinas en las condiciones que se establecen en la Orden a que venimos refiriéndonos.

La adquisición de ganado reproductor selecto de las diferentes especies y de crías bovinas cualificadas de razas en proceso de selección, con destino a la cría, se efectuará por una Comisión que presidirá el subdirector general de Fomento y Expansión Ganadera. La adquisición de dicho ganado se efectuará con preferencia en las Ferias Monográficas de las distintas especies, y en las Exposiciones Venta de Reproductores, así como en otras concentraciones que se organicen. Las compras en las explotaciones de origen se celebrarán solamente en los casos en que concurren causas que lo justifiquen, efectuándose los pagos a través de la Junta Central de Fomento Pecuario. En los casos de adquisición de ganado en el extranjero, en que la compra sea conjunta con ejemplares abonados con cargo a los ganaderos adjudicatarios de aquél, se incorporará a la Comisión antes mencionada un vocal ganadero propuesto por el Sindicato Nacional de Ganadería. Esas importaciones tenderán únicamente a cubrir el programa de necesidades de ganado selecto en cuanto no alcancen las ofertas o disponibilidades de la producción nacional el nivel de las condiciones técnicas y económicas exigibles.

Finalmente, se establecen las modalidades en las adjudicaciones de ganado reproductor de las diferentes especies cedido por el Ministerio de Agricultura a través de los programas de fomento y mejora ganadera.

## COSECHADORAS DE MAIZ

En los últimos años se advierte una atención especial por parte del Ministerio de Agricultura al problema de la mecanización, y dentro de ella, a la celebración de concurso y demostraciones de máquinas que hay que introducir necesariamente y en los plazos más breves en los medios agrarios.

Al estudiar los costos de producción de los artículos agrarios hay que tener en cuenta el aumento continuado de los salarios; este aumento, por otro lado, es justo y es necesario, porque la elevación de los niveles económicos del agricultor es una premisa fundamental del desarrollo, y porque sin el incentivo de un buen jornal, de un jornal seguro y de una garantía de ir sucesivamente elevando el poder adquisitivo, nadie querría permanecer en el campo.

Estos hechos evidencian de por sí la necesidad de mecanizar en el mayor grado posible la agricultura, con lo que se habrá conseguido, de una parte, simplificar y abaratar el importe de muchas labores que hoy son costosísimas, y de otra, utilizar personal al servicio de máquinas, más especializado y mejor dotado en sus retribuciones. Es decir, la mecanización, es, sin duda factor de equilibrio para que sin encarecer los costos de producción, sino más

bien abaratándolos, se pueda pagar mejor el salario del trabajador agrícola.

Ahora se han programado dos demostraciones para máquinas cosechadoras de maíz; una de ellas en la localidad de Pina de Ebro, de la provincia de Zaragoza, y la otra en Penellas, de la provincia de Lérida.

Generalmente, como ocurre con otros diversos cultivos, las máquinas que verifican las labores de recolección son caras. Y además, de costosas, las cosechadoras únicamente son válidas para las explotaciones grandes, ya que necesitan de un tope mínimo de actividad al año para atender a los gastos de su amortización.

Nos hallamos evidentemente ante un doble problema para que el campo obtenga el grado de mecanización conveniente. Hace falta máquinas especialmente concebidas para la remolacha, el olivar, el maíz, etc.; pero, dada la estructura de la propiedad y cultivo de la tierra, en que predomina la pequeña extensión por cada agricultor, hace falta también un gran espíritu asociativo entre los empresarios agrícolas para que estas máquinas, que son caras y que precisan de amplias extensiones, puedan generalizarse y absorber para sí un trabajo que hasta ahora ha venido siendo eminentemente manual.

G.

## SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

(Viene de la Pág. SEIS)

Balletero, trigo, 5 y 6; 12 y 13; 19 y 20; 28.

El Robledo, cereales pienso, 27.

NOTA.—Los sábados dedicados exclusivamente a depósitos, excepto el Silo de Albacete, que admitirá trigo previo acuerdo con el jefe del Silo el día anterior, sin perjuicio de utilizar el resto de los días hábiles a formalización de los mismos, haciéndolo compatible con el movimiento del Almacén.

Las adjudicaciones que no se puedan realizar en los días consignados en el presente calendario en los Sub-almacenes, se realizarán de común acuerdo entre Jefatura y adjudicatario.

Albacete, a 24 de julio de 1970  
EL JEFE PROVINCIAL

## UN AGRICULTOR LLAMADO BENITEZ



CORDOBA.—El famoso matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" ha comprobado personalmente la bondad de un tractor para su finca de Villalobillos, montando y manejándolo en el terreno adecuado. El tractor es uno de los más avanzados y poderosos modelos que se emplean en la actualidad.—(Fto CIFRA)

**AMPLIA GAMA DE TRACTORES RENAULT**



**NUEVO MODELO R-86E DE 55 H.P.**

- Sistema de control de profundidad. (TRACTO-CONTROL)
- Caja de cambios SINCRONIZADA
- MINIMO CONSUMO con el máximo rendimiento

**A.I.N.C.E.S.A.** Carretera de Madrid, 6  
Telf. 21 32 90 - 91-ALBACETE

<b>MALAGA</b> SOFICO Torremolinos - Edificio El Remo Playa de Montemar Tels. 38 26 42 - 43	<b>BARCELONA</b> SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	<b>FRANCIA</b> SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale Paris VIII	<b>ALEMANIA</b> SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	<b>BELGICA</b> SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	<b>INGLATERRA</b> SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C.2	<b>ITALIA</b> SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	<b>U.S.A.</b> SOFICO U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y. 10016
--	---	--	---	---	--	--	---

Siñ compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo del cupón adjunto en nuestras oficinas centrales de Madrid.

LA VOZ DE ALBACETE - 29-7-70



D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO**

EDIFICIO SOFICO  
Cláudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas)  
MADRID

## EL TURISMO

¿Cómo se beneficia Ud. del constante desarrollo de la primera industria nacional?

SOFICO RENTA, S.A., respaldada por el Grupo Financiero Internacional SOFICO, le ofrece la oportunidad de suscribir.

participaciones de 25.000.- ptas.

que le dan derecho a:

- + 10% mínimo neto anual de rentabilidad, a cobrar cada tres meses.
- + Revalorización anual del capital invertido, por tratarse de bienes inmuebles (PLUSVALIA).
- + Toda clase de garantías y más ventajas que Ud. conocerá solicitando el folleto explicativo, mediante el cupón adjunto.

25.000 ptas.

una mini inversión con maxi beneficios



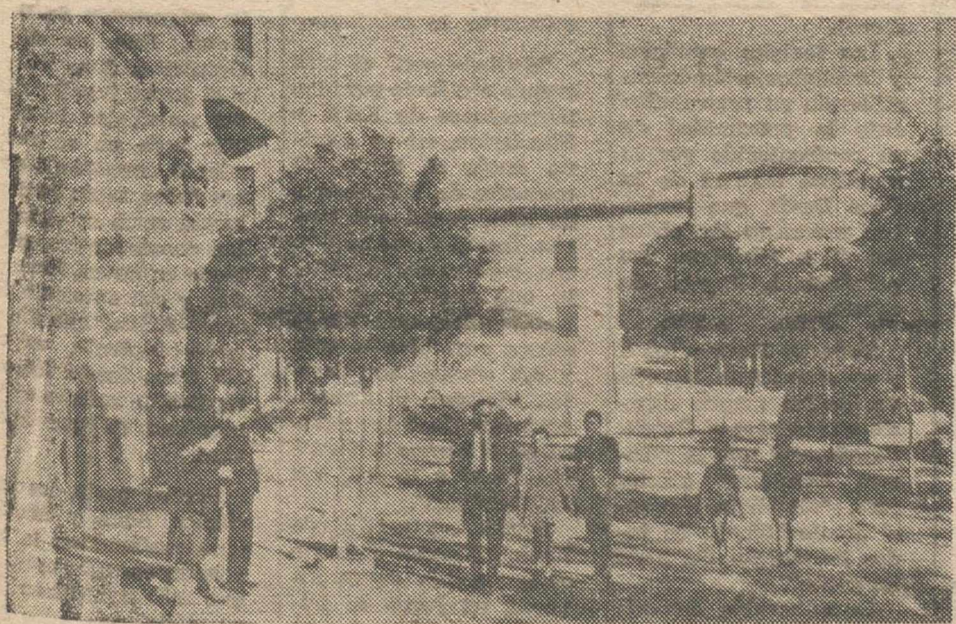
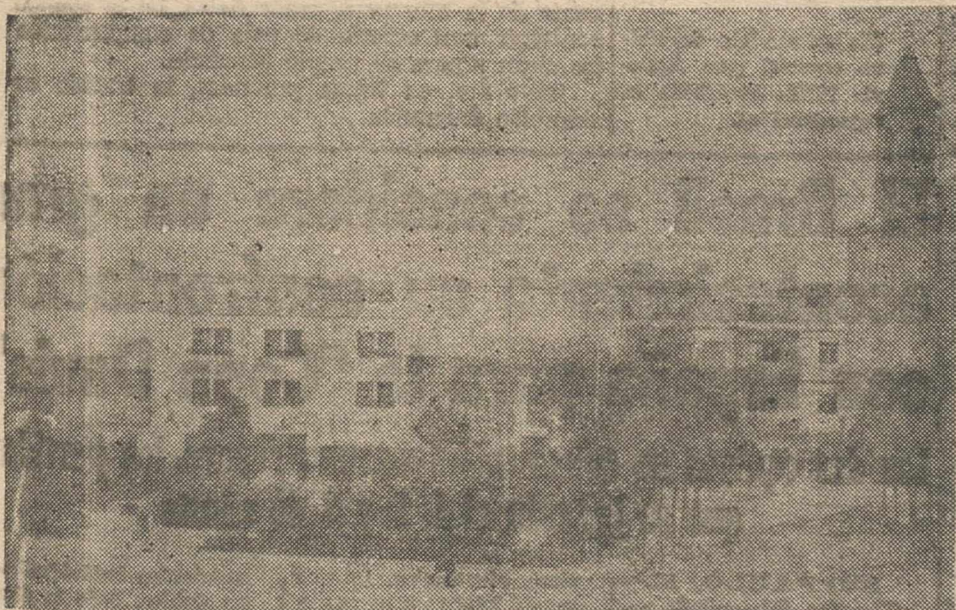
PUEBLOS EN MARCHA

# Fuenteálamo, en la ruta del vino

**El problema más acuciante: El alcantarillado.**

**La realización más eficaz: El transporte escolar a Yecla.**

**Un buen proyecto: El complejo polideportivo.**



Fuenteálamo, con unos 3.000 habitantes, a más de 60 kilómetros de Albacete y arrebujada en las faldas del Cerrón, está haciendo puente en la "Ruta del Vino", esa ruta ineludible de los buenos caldos que partiendo de Jumilla, sube por Albatana, Ontur y Montealegre hasta los llanos manchegos. Fuenteálamo, con gran parte de su término cultivable acogido a los beneficios de la concentración parcelaria, vive del campo

y muy especialmente de la vid. ¿Quién no conoce los buenos vinos fuentealameños? Fuenteálamo tiene buen semblante. En verano su ambiente denota alegría y animación. Sus calles rectas —que nacen o mueren en la carretera de Almansa a Albatana— bien iluminadas, limpias y pinas, son exponente fiel de la vida progresiva de esta entrañable comunidad de la provincia. Poco a poco pero de un modo efectivo

y decidido, Fuenteálamo va incorporándose, con el trabajo de sus hijos y bajo la dirección de sus autoridades, a ese amplio conglomerado provincial, donde el rumbo progresivo debe ser la única constante de la existencia.

**UN BUEN NIVEL DE REALIZACIONES**

Desde el año 1956 es alcalde y jefe local de Fuenteálamo, don José

Pedro Carchano García. Su labor tiene una demostración palmaria en las múltiples realizaciones que hoy están en marcha. Todo su trabajo y el de su equipo ha estado orientado en una entrega por hacer cada día del pueblo un lugar acogedor y dotado de los servicios más indispensables para una vida digna y cómoda.

En el Ayuntamiento, enclavado frente a los jardines de la Plaza del Caudillo, que es el auténtico epicentro del movimiento fuentealameño, con el alcalde nos ha atendido amablemente el secretario, don José Tárraga Marco. Así hemos podido ir conociendo los problemas, los proyectos, las realizaciones y las aspiraciones de este laborioso núcleo albacetense.

En los últimos cinco años el capítulo de realizaciones ha alcanzado un buen nivel. Baste señalar la construcción de la red de abastecimiento de agua potable a domicilio en todas las calles, el matadero, lavadero y abrevadero, así como otras mejoras de no menos vital importancia como el grupo escolar —en construcción— que completará el que ya funciona con 5 aulas más, y la reforma de electrificación viaria. Anteriormente a esta última época se habían conseguido otras mejoras tales como el servicio telefónico, el grupo escolar y el cuartel de la Guardia Civil, pero sobre todas y por su marcado relieve social destaca la instauración del servicio de transporte escolar a Yecla, con un autocar de 44 alumnos, que ha permitido la posibilidad de que una gran parte de la juventud fuentealamera pudiera seguir estudios oficiales de enseñanza media. A este respecto, el Municipio prestó

su más decidida colaboración, destinando a los fondos de este servicio las becas de la Cooperativa y el Ayuntamiento, por un importe de 24.000 pesetas.

**PRINCIPALES NECESIDADES**

La necesidad más acuciante de Fuenteálamo es, fundamentalmente, en la construcción de la red de saneamiento. Sobre este problema se vuelcan todas las atenciones y todas las esperanzas. Asimismo, y según nos manifiesta un labrador, hay necesidad de poder contar con un silo o almacén granero que evitaría muchos contratiempos y desplazamientos, ya que el más próximo funciona en Ontur.

Un servicio que hemos observado funciona con grandes anomalías y que viene a contrastar acusadamente con los demás servicios de comunicaciones, es el telefónico. La deficiente planificación de los enlaces ocasiona a veces retrasos considerables con los consiguientes perjuicios, que el organismo competente debería subsanar con más solitud, en esta época en que la lentitud es un mal de otro tiempo.

**EL COMPLEJO POLIDEPORTIVO UN BUEN PROYECTO**

Es ejemplar la iniciativa que ha tomado el vecin-

dario para construir un polideportivo, en el "Camino del Boquerón", capaz para practicar baloncesto, fútbol, tenis, pelota y otros deportes, que está a punto de cristalizar en una de las más venturosas realidades de los últimos tiempos. Esta encomiable iniciativa está canalizada por una comisión gestora, integrada por don José Pérez Martí, como presidente y don Reyes Carchano García, don Manuel Seba Lázaro y don Dionisio García Gandía, como vocales asesorados por el alcalde, secretario y párroco de la localidad.

\*\*\*

Fuenteálamo-70 es así. Un pueblo en paz, un pueblo en marcha. Un pueblo que deja al vuelo sus campanas de la alegría cuando ha llegado el otoño y sus diez millones de kilos de uva son una hermosa realidad para sus gentes trabajadoras.

Fuenteálamo en la paz de sus viñas, en el bullicio incontestable por San Dionisio Aeropagita, en el sol y la cal de sus calles, tiene resonancia de eternidad de ese entrañable poeta, fuentealameño y "requetemuerto" Eduardo Alonso, que al pisar esta tierra y al caminar por entre las palabras verdaderas no podemos olvidar.

S. MORENO

## La lucha contra el cáncer...

(Viene de la pág. QUINTA)

un producto químico llamado bromodioxiridina 5 (o BUDR) en los tejidos que contiene un tipo de cáncer propio de los ratones, llamado melanoma. El BUDR está considerado como producto invasor de la materia genética, o DNA, de las células cancerígenas. Cuando el BUDR ha penetrado en las células afectadas de melanoma, esas células, hasta entonces hinchadas y como tumefactas, recuperan sus proporciones normales. Y cuando se han injertado estas células en ratones, se ha podido comprobar que éstos no presentaban ya ningún tumor. Se habían hecho inofensivas.

Se ha demostrado, pues, que la infusión de un producto químico tal como el BUDR en un medio cancerígeno, como las células afectadas de melanoma, expulsada de ellas el veneno que las

afectaba previamente. Estos últimos descubrimientos han sido revelados gracias a los experimentos que se realizan en Norteamérica sobre toda una variedad de animales afectados de cáncer.

Estos experimentos han permitido comprobar que los animales que viven en las ciudades y están sometidos por tanto a una multitud de productos químicos, gases y objetos contaminados, están sujetos más a menudo al cáncer que los animales que viven en el campo y están protegidos por una naturaleza sana.

Los científicos encuentran en este hecho lecciones importantes que aprender, sobre todo en lo que se refiere a la población condenada a vivir en las grandes aglomeraciones urbanas.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-MATEKALO. Prohibida la reproducción).

# DEPORTES

## LARRAURI, el futbolista-ingeniero

**Ha cumplido cinco temporadas en el At. de Bilbao  
Tiene fama de jugador duro, pero nunca lesionó a nadie**

**"Cuando deje el fútbol, pienso ejercer mi carrera"**

Cinco temporadas en el Atlético de Bilbao ha cumplido Larrauri, jugador considerado como uno de los puntales del equipo. En la recién terminada temporada, Larrauri no pudo ver coronado su sueño de ganar la Liga, en la que los bilbaínos quedaron en segunda posición, a un punto del Atlético de Madrid. Pero sí tiene la satisfacción de haber ganado la Copa del Generalísimo, el pasado año 1969, en que los bilbaínos derrotaron en la final al Elche.

—En las cinco temporadas que llevo en el Atlético de Bilbao, jugué tres finales de Copa: perdimos contra el Zaragoza y el Valencia. Y ganamos contra el Elche.

José Ramón Martínez Larrauri llegó al Atlético de Bilbao, procedente del Indauchu, a la sazón en Segunda División. En el Indauchu, Larrauri jugó más de doscientos partidos.

—Yo empecé a jugar al fútbol en el colegio de los P. P. Jesuitas. Cuando tenía 17 años, Arana me llevó al Indauchu juvenil. Después pasé al primer equipo. Total, ocho años en el Indauchu. Guardo gratos recuerdos de aquel Indauchu, de Jaime Olaso, ahora en categoría regional.

Larrauri es, esencialmente, un medio de cierre. Es un jugador netamente defensivo, que corta mucho juego, una seguridad para sus compañeros de la defensa.

—Irribar es un fuera de serie —elogia—; es uno de los mejores porteros del mundo, si no el mejor.

—Larrauri, ¿qué fue de aquella tan cacareada lesión que sufrió usted hace dos años en el Manzanares?

—Fue una lesión aparatosa que hizo mucho ruido. Estuve media temporada sin jugar. Decían que no podría volver a jugar al fútbol, pero, afortunadamente, fue una falsa alarma. Aquí estoy, a mis treinta años, en plena forma. Por regla general, puedo decir que las lesiones me han respetado. Apenas si he tenido pequeñas torceduras, golpes y de-

más gajes del oficio.

—Larrauri tiene fama de jugador duro, ¿qué dice a esto el interesado?

—Que yo no he lesionado a nadie. Entro siempre al balón, en buena fe. Soy duro, pero noble.

—En la pasada temporada fue amonestado cinco veces, por lo que dejó de jugar un partido, ¿considera que fue justa la sanción?

—No lo sé. Pero sí recuerdo que uno de esos partidos en que me amonestaron oficialmente, recibí bastantes golpes.

Larrauri ha jugado en el Atlético de Bilbao casi siempre de medio volante, con el «6» a la espalda. Alguna vez jugó de defensa central, que era su puesto habitual en el Indauchu, antes de pasar al Atlético de Bilbao. El propio jugador reconoce que su juego es un

setenta y cinco por ciento defensivo.

Larrauri ha compaginado el fútbol con la carrera de ingeniero, cuyos estudios termina este año.

—Me he visto obligado a retrasarme en algún curso a causa del fútbol. Las clases coincidían muchas veces con los entrenamientos. Pero, al final he llegado.

—¿Piensa ejercer la carrera cuando deje el fútbol?

—Naturalmente... si tengo una buena oferta. Pero, por el momento, pienso seguir jugando al fútbol. Uno o dos años por lo menos. Después, ya veremos.

José Ramón Martínez Larrauri, casado, padre de un niño, se encuentra a sus treinta años, en la plenitud de su forma física. Es titular indiscutible en el Atlético de Bilbao. Es lógico, por tanto, que piense conti-

nuar jugando. Y, seguramente, que será por más de uno o dos años, como, modestamente, anticipa.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

### El torneo de Primera Regional comenzará el día 6 de septiembre

El viernes pasado, la Federación Regional Murciana de Fútbol celebró su anual asamblea en la que se estudiaron los diversos aspectos de la temporada finalizada y se sometieron a aprobación otros referentes a la próxima.

Presidió don Mariano Artés y asistieron representantes de la mayoría de los clubs de la región desde el Elche, Primera División; Hércules, Segunda, hasta los de Tercera, y categorías regionales, aficionados y juveniles.

Presentó cuentas al tesorero federativo con un superávit de 32.245 pesetas de un presupuesto que se calculó en 1.575.245 pesetas. Para la próxima temporada el presupuesto es de 2.007.525 pesetas.

Se acordó comenzar el torneo de primera categoría regional el próximo día 6 de septiembre, estando casi a punto de hacerse público el calendario.

Elche, Alicante, Cartagena y Crevillente solicitaron la construcción de campos federativos en sus respectivas localidades. Y se aprobaron las peticiones. (Queremos recordar que también Albacete tiene aprobado uno...)

No prosperó una interesante sugerencia del presidente de la Murciana, señor Artés, en el sentido de constituir una especie de caja de compensación de los clubs y para su propio beneficio.

Esto fue, en líneas generales, lo tratado en la asamblea federativa.

### El Brasil se considera un gran acontecimiento su confrontación con España para la "Copa Davis"

Los dos equipos se entrenan intensamente para los partidos que se jugarán el 1, 2 y 3 de agosto

SAO PAULO, 28.— (Crónica del enviado especial de "Alfil", E. Romero).

Los tenistas españoles y brasileños están intensificando su preparación ante la proximidad de su confrontación por la semifinal zonal de la Copa Davis, que tendrá por escenario las pistas del Club Pinheiros, los próximos 1, 2 y 3 de agosto.

Toda la Prensa local, y en especial la deportiva, dedica amplio espacio a comentar el Brasil-España, del que la "Gazeta Esportiva" afirma será, "sin duda alguna, el acontecimiento de todos los tiempos del tenis brasileño".

La animación del crítico de "Gazeta Esportiva" es excesivo optimismo mostrado por los jugadores españoles respecto a sus adversarios, después de comprobar el buen estado físico y la calidad técnica que han puesto en evidencia Koch y Mandarino, en sus entrenamientos individuales y de dobles.

Para el diario "Folha de Sao Paulo", la fuerza del equipo español radica en Manuel Santana, tenista número uno del cuadro visitante, que ha confirmado, en las prác-

ticas efectuadas, lo que puede hacer un campeón de su categoría, aun sin esforzarse al máximo.

"Santana será el más grande obstáculo para las pretensiones de Koch y Mandarino, en su camino hacia el título. El campeón de Wimbledon, de 1966, juega con mucha facilidad, se mueve con rapidez en la pista, la que domina en ambas bandas, defiende y coloca muy bien la bola y sus ataques son fuertes, variados y desconcertantes. Las que coloca en el campo adversario, junto a la red, son indefendibles".

Según opinión de Koch, "Manuel Santana es un artista de la raqueta; su juego es imprevisible y vencerle resulta siempre muy difícil".

Los dos equipos han continuado sus entrenamientos a ritmo intensivo. Los Brasileños, durante tres horas por la tarde; los españoles, dos horas a primeras horas de la tarde, una media a partir de las 18'00, G.M.T.

Todo parece indicar que el equipo representativo de España está formado por Manuel Santana y Juan Gisbert. Ambos han realizado entre-

namientos individuales y en dobles, bajo la dirección de Bartoli y con la cooperación de Lewis Head. Este sometió a Orantes a duro trabajo, y el joven jugador español acusó, por la tarde, una baja en su rendimiento, cometiendo algunos fallos, tanto en devolución como en el saque. Los demás mostraron hallarse en buena forma física y con excelente técnica. Arilla, que figura como suplente, evidenció buen fondo físico y rapidez de reflejos en las prácticas en que intervino.

Por su parte, los brasileños Koch y Mandarino confirmaron la impresión causada ayer, de que se encuentran en magnífico momento para competir con éxito frente a los difíciles rivales españoles.—Alfil.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Dirección General de Obras Hidráulicas ACUEDUCTO TAJO-SEGURA

Expediente: A. T. S. IV-E-3-3

#### ANUNCIO

EXPEDIENTE DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS DEL TUNEL DE TALAVE, ACUEDUCTO TAJO-SEGURA, EN EL TERMINO MUNICIPAL DE LIETOR (ALBACETE). PARTE TERCERA

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 18 y 19 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954 y en virtud de las atribuciones que le confiere el artículo 98 de dicha Ley, la Dirección del Acueducto Tajo-Segura, ha ordenado la INFORMACION PUBLICA, durante un período de quince (15) días hábiles, contados a partir de la publicación de este anuncio, cuya relación de propietarios afectados publicarán los BB. OO. del Estado y de la Provincia, a fin de que presenten las reclamaciones que estimen oportunas.

Madrid, 13 de julio de 1970

EL SUBDIRECTOR GENERAL,  
DIRECTOR DEL ACUEDUCTO TAJO-SEGURA



# Las Cortes Españolas aprobaron...

Viene de la página 1

tenido oportunidad para hacerlo.

Es pertinente una aclaración: el problema educativo, no sólo son parte interesada los profesores y los alumnos. Es a toda la sociedad a quien hay que oír, porque a toda ella interesa y afecta.

## LA REFORMA EDUCATIVA

La reforma educativa contenida en este proyecto de Ley, no ha surgido caprichosamente ni improvisadamente, ni el proyecto entró en debate, por así decirlo, de tapadillo o soslayadamente. Hemos entrado en su problemática a través de un riguroso análisis del sistema actual, del examen detenido y sereno que se hizo en el "Libro Blanco", y al asumir este conjunto de cuestiones con sentido crítico y, por ende, con decidida voluntad de superación, se pudo llegar a la formulación de unas bases para la política educativa que, después de sometidas a un amplio debate público, constituyen el espíritu del proyecto de Ley.

La Ley es oportuna, necesaria y urgentísima. ¿A qué padre de familia no preocupa hoy, obsesivamente, los estudios de sus hijos? Por de pronto, le supone, en muchos casos, una pesada carga económica. Ve desvelarse al niño que aprende de memoria lo que sea, incluida la filosofía y las matemáticas. Ve el escaso tiempo libre que le queda para una convivencia o para el deporte. Luego, en la Universidad, cuando el alumno se espera sepa organizar su trabajo, este "oxígeno puro" intoxicará, en muchos casos, al muchacho.

Ve que sus hijos estudian sólo para aprobar los exámenes y conseguir unas cartulinas, unos títulos. Lo malo es que, en muchos casos, esto es también lo que valora y estima el padre, la tenaz búsqueda del título. Enseñamos muchas cosas, pero no a pensar ni a vivir. El resultado es lógico: los hombres medio instruidos, pero no educados, oscilan al azar guiados por un oscuro instinto.

## FACTORES SOCIOLOGICOS

Importantes factores sociológicos vienen, por otra parte, a corroborar la necesidad de la reforma.

Ante todo el fenómeno, el problema de la "explosión escolar", la inurbación creciente y las crecientes corrientes migratorias dentro del país, a los que hay que atender desde ahora con nuevas soluciones que impidan el estancamiento a que nos llevarían los métodos tradicionales.

## EDUCACION GENERAL BASICA

En primer lugar, la Ley ha querido resolver el problema de la educación general básica para todos los españoles en un clima de igualdad, haciendo desaparecer toda barrera discriminatoria posible y muy en particular la que tuviese su origen en diferencias económicas o sociales.

## ALCANCE DE ESTA LEY

Veamos ahora, en síntesis, cuál es el alcance que tiene la Ley y cada uno de los diversos ciclos del nuevo sistema que propugna.

La expansión de la educación preescolar, aparte de contribuir a desarrollar la personalidad social del niño, permitirá resolver los importantes problemas que en el plazo educativo está produciendo la creciente incorporación de la mujer a la población activa, sobre todo en las familias trabajadoras, donde a la imperiosa necesidad de esta incorporación va unida la actual insuficiencia de instalaciones en este nivel.

## ENSEÑANZA SUPERIOR

La enseñanza superior, flexibilizada al máximo en sus estructuras a través del establecimiento de tres ciclos en su desarrollo, quedará abierta no sólo a los que hayan seguido los estudios de Bachillerato, sino también a los alumnos de formación profesional y, en general, a todos los mayores de veinticinco años que, sin titulación previa, superen las pruebas de acceso.

Queremos una Universidad que investigue con medios suficientes y en la que la docencia impartida se apoye en todo momento en la propia investigación. Una Universidad en la que los estudiantes participen activamente y con responsabilidad en todas las tareas conjuntas como elemento básico de una formación cívica, garantía de que en un futuro próximo su participación en la vida política y social constituirá un elemento de estabilidad y de progreso tenso, eliminando el riesgo de las acciones impensadas y asegurando la continuidad de las instituciones.

## RESULTADOS DE LAS VOTACIONES

El discurso del ministro fue interrumpido con aplausos en diversos pasajes y, al final, con una ovación.

El dictamen del proyecto de Ley general de Educación fue aprobado con un voto en contra, el de don Fernando Suárez González, catedrático de Derecho de Trabajo de la

Universidad de Oviedo. La votación obtenida por el proyecto de Ley fue acogida con aplausos.

## RATIFICACION DEL ACUERDO PREFERENCIAL DE ESPAÑA CON LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

En la sesión de la tarde, se expuso al Pleno la ratificación del acuerdo preferencial de España con la Comunidad Económica Europea, (aprobada con seis votos en contra y una abstención) con intervención del ministro de Comercio, señor Fontana Codina que, entre otras cosas dijo: «La característica esencial del Acuerdo es el mantenimiento de la autonomía en nuestra política comercial.

El gran mérito de la decisión de firmar el Acuerdo es que actuará como reductor de las incertidumbres e incluso como definidor de un futuro de solidaridad con Europa; el Acuerdo respeta asimismo la autonomía española para fijar a terceros países los niveles de protección que considere convenientes en sus diversas modalidades».

Finalmente, el ministro de Comercio, refiriéndose al empresario español, dijo: «El gran mercado comunitario —más de doscientos millones de consumidores con un alto nivel de vida— puede ser el estímulo para lograr una mayor especialización de nuestro esfuerzo productivo y un mejor empleo por nuestro país de las grandes posibilidades que los avances de la tecnología pueden introducir en los métodos de producción y comercialización».

Unánimes aplausos subrayaron el discurso del ministro de Comercio.

## APROBACION DE LA LEY DE PELIGROSIDAD Y REHABILITACION SOCIAL

El señor Gómez Aranda defendió el dictamen del Proyecto de Ley sobre Peligrosidad y Rehabilitación Social. Explicó los propósitos de la Ley, que modifica la de Vagos y Maleantes y que quiere ser una Ley o casi un código preventivo, de prevención del delito. El dictamen fue aprobado por unanimidad.

El señor Arguentería defendió el dictamen del Proyecto de Ley de Recompensas de las Fuerzas Armadas, que permita una sistemática aplicación con criterio coordinados, uniformes, que simplifiquen y faciliten el otorgamiento de honores a aquellos que más se distinguen en el servicio de la

Patria. El dictamen fue aprobado por unanimidad.

Fue aprobado también el resto de los asuntos del orden del día.

## PALABRAS FINALES DEL PRESIDENTE DE LAS CORTES

Antes de levantar la sesión, el presidente, señor Rodríguez de Valcárcel, pronunció unas palabras por la colaboración que los procuradores vienen prestando a la Cámara y que hizo extensiva a todo el personal de las Cortes y a los periodistas, «con su colaboración o su crítica». Y al filo de las fechas españolas, al filo del 18 y del 22 de julio, nuestra gratitud, lealtad, devoción a Francisco Franco, Jefe y Capitán, y con él, al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, cuajada esperanza de un futuro de la Patria. Levantó la sesión. Eran las ocho y veinte de la tarde.

## RARO «FESTIVAL DE MUSICA», EN CHICAGO

NUEVA YORK, 29.— Los alborotos que convirtieron anteanoche en Chicago un festival de música en un campo de batalla en el que resultaron heridas 132 personas tres de ellas de balazos estuvieron proyectadas, según el alcalde de aquella ciudad, Richard Daley.

«No cabe duda de que todo estuvo planeado. Nadie ya a un festival de música con un palo de baseball», dijo ayer Daley. En su enfrentamiento con grupos de jóvenes que asistían al festival de música que esperaban escuchar 50.000 personas en un parque público de Chicago, la Policía detuvo a 165 de los alborotadores.—Efe.

## Mañana, concierto en el Parque

Programa del Concierto que interpretará la Banda Municipal de Música, mañana jueves, 30 de julio, a las once en punto de la noche, en el templete del Parque de los Mártires, bajo la dirección del maestro Daniel Martín.

- I
- Primero. — "Cadetes", marcha. Souze.
- Segundo. — "Carmen", fragmentos. Bizet.
- Tercero. — "Si yo fuera rey", obertura. Adams.
- II
- Cuarto. — "Moraim", capricho. De los Montes.
- Quinto. — "La taberna del puerto", fantasía. Sorozábal.
- Sexto. — "¡Viva el rumbó!, pasodoble. Zabala.

## NAVE con VIVIENDA

ALQUILO, con fachada a Circunvalación, ideal para TALLER MECANICO. Razón esta Administración.

## "Pequeñas causas, grandes efectos"

# Un corto-circuito pudo ser causa del incendio del "Fulvia"

Declaró el ingeniero jefe del trasatlántico ante el Tribunal Marítimo



OSLO.—En la Corte Municipal de Oslo, se ha iniciado una investigación marítima, en torno al incendio del "Fulvia" en el Atlántico, al Norte de las Islas Canarias, la semana pasada, el capitán del "Fulvia", antes "Oslojord", C. B. Fasting explica al comité de expertos, lo que en realidad pasó a bordo del "Fulvia" después de iniciarse el fuego.—(Telefoto CIFRA)

OSLO, 29.—El ingeniero jefe en funciones del trasatlántico noruego Fulvia, que se incendió y se hundió en el Atlántico, hace ocho días, declaró hoy que la posible causa del desastroso incendio fue un corto-circuito en un generador.

Ole Henrik Myrvold manifestó también ante un tribunal marítimo de esta capital, que se encuentra en el segundo día de investigaciones sobre el siniestro, que no había agua en sistema anti-incendios del barco ni tampoco aire comprimido con el que po-

der tener en marcha un generador de emergencia. Y afirmó que había llegado a la conclusión, después de sus discusiones con los demás ingenieros que iban en el barco, que un corto-circuito pudo ser la causa del incendio, que pronto se extendió a la sala de máquinas.—Efe-Red.

# Ayer comenzaron los funerales -a rango de jefe de Estado- del doctor Oliveira Salazar

A lo largo de un kilómetro, el pueblo presenció conmovido la conducción del féretro, a hombros de soldados de la Policía Militar



LISBOA.—El presidente del Consejo de Ministros de Portugal doctor Marcelo Caetano y el ministro del Interior salen de la residencia de Oliveira Salazar después de testimoniar su pésame a los familiares del insigne estadista.—(Telefoto CIFRA)

LISBOA, 28.—(De Adolfo Lizón de la Agencia Efe).

En una mañana luminosa en que Lisboa desplegó sus mejores galas comenzaron a rendirse al estadista Oliveira Salazar funerales que tienen el rango de jefe de Estado y que terminarán a las seis de la tarde del jueves, en el momento de ser depositado en Santa Comba do Dao, junto a la tumba de sus padres que descansan en la sufrida tierra.

El cortejo se inició ante la Asamblea Nacional, y después de ser transportado a ella el cadáver de Salazar a hombros de soldados de la Policía Militar y seguido por el presidente del Consejo, Marcelo Caetano y tres íntimos amigos del estadista fallecido que portaban las condecoraciones de Santiago y Espada y Gran Collar del Imperio, además del birrete de catedrático, cortejo que atravesó los jardines y parques que se extienden detrás de la Asamblea Nacional y en el que está enclavada la residencia del estadista. En el cortejo se encontraban todos los miembros del Gobierno, gobernador civil de Lisboa, alcalde y los familiares de Oliveira Salazar, presididos por su hermana, la maestra doña María del Rescate, mayor que el propio Salazar y que todavía se muestra muy

gallarda y enhiesta, así como multitud de sobrinos.

A lo largo de un kilómetro el cortejo se extendía entre compactas filas de un pueblo silencioso y evidentemente conmovido, ese pueblo que siempre fue el firmísimo apoyo de Salazar. A cinco kilómetros en la enorme Plaza del Imperio. Limitada al Sur por el estuario del río y al Norte por el Monasterio de los Jerónimos, cerca de 100.000 personas esperaban la llegada de los restos de Salazar, con una solemnidad entrañada de sencillez. El ataúd fue depositado en el cruce del Monasterio, en un pequeño catafalco que cubría un paño morado.

En todo esto nada le distinguía de cualquier otra persona que allí hubiese ido a tener las ceremonias fúnebres. Salazar ha querido siempre que la mayor sencillez y simplicidad rodease su vida y lo ha logrado incluso en su muerte.

El ataúd está descubierto.

dándole escolta permanente seis soldados, miembros del Gobierno y altas jerarquías del Régimen y del Cuerpo Diplomático que se relevan cada media hora.

Toda la Prensa, radio y televisión destacan la profunda emoción que la noticia del fallecimiento causó en España, y varios periódicos insertan las semblanzas que Franco le dedicó a lo largo de los años. La multitud continúa desfilando ante el cadáver de Salazar, depositando ramos de flores y diciéndole su último y patético adiós.—Efe.

## Luz y... estenógrafas en las Cortes (pero continúan los taquígrafos)



Pues bien, aquello de "luz y taquígrafos" para las Cortes ya se ha quedado viejo, ha pasado a la historia. Ahora habría que pedir "luz y... estenógrafas". Por primera vez en una sesión plenaria de las Cortes Españolas han intervenido las estenógrafas (o estenotipistas) que no hace mucho aprobaron las correspondientes oposiciones de ingreso como tales en la Cámara. En esta fotografía vemos la actuación de una de ellas, señorita María Josefa Janini, junto a los taquígrafos, que al parecer no desaparecen. (FOTO FIEL)

## El pacto defensivo España-"USA" de 1953 será sustituido por un "acuerdo global de amistad y cooperación"

López Bravo se trasladará a Washington en la primera quincena de agosto para firmar el nuevo acuerdo

MADRID. — Fuentes informadas de España y Estados Unidos aseguran que está prácticamente ultimado un acuerdo global de amistad y cooperación entre ambos países, en sustitución del pacto defensivo suscrito el 26 de septiembre de 1953.

El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, se trasladará a Washington en la primera quincena de agosto para firmar dicho acuerdo.

UN RUEGO DE 82 PROCURADORES SOBRE LOS ACUERDOS CON EE. UU.

"Los procuradores que suscriben, a fin de conocer el contenido de los presuntos Acuerdos con el Gobierno de los Estados Unidos sobre la utilización de nuestras bases, no consideran bastante para poder formar criterio la información dada el día de ayer por el ministro de Asuntos Exteriores. A es-

te objeto, y dada la trascendencia que para nuestro país tiene la renovación de estos acuerdos, suplican a la presidencia de las Cortes que dichos acuerdos con el Gobierno de los Estados Unidos para la utilización por éstos de parte de nuestro territorio e instalaciones militares se traigan a las

Cortes para su estudio en forma por parte de éstas, encareciendo a esa presidencia que proceda a remover los obstáculos que a este estudio y a esta consideración de tales acuerdos por parte de las Cortes se puedan oponer en la práctica."

Encabeza las 82 firmas el procurador en Cortes de representación familiar por Salamanca, señor Esperaba de Arteaga, según informa la agencia Europa Press.

### SESION URGENTE DEL GOBIERNO ISRAELI

JERUSALEN, 29.—El Gabinete israelí se ha reunido hoy en sesión extraordinaria para discutir su respuesta a la propuesta norteamericana de la paz sobre Oriente Medio, en un esfuerzo de última hora para remediar la crisis gubernamental.

Con anterioridad a la reunión se esperaba que el Gabinete se adheriría al plan en el día de hoy, pero algunos observadores creen ahora que la decisión puede retrasarse para evitar una retirada del partido nacionalista Gahal.

JERUSALEN, 29.—La primer ministro israelí, Golda Meir, consiguió ayer el apoyo de una aplastante mayoría de su Gabinete de coalición para la aceptación por Israel de las propuestas norteamericanas de paz para Oriente Medio, informaron fuentes autorizadas.

## ¿Piscina o... asamblea de bañistas?



Nos confunde la fotografía, que dicen corresponde a una piscina de Budapest, donde el calor ha llegado a ofrecer esta sensación de apretada "asamblea de bañistas", ya que es posible que el baño sea más de sudor que de agua.—(FOTO FIEL)

LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA TARDE

Miércoles, 29 de julio 1970 - Tlfs: 213584 - 213585